

CITES CoP19 рекомендации



ifaw

Сводные рекомендации

Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения



фото: Jen Preack / © IFAW

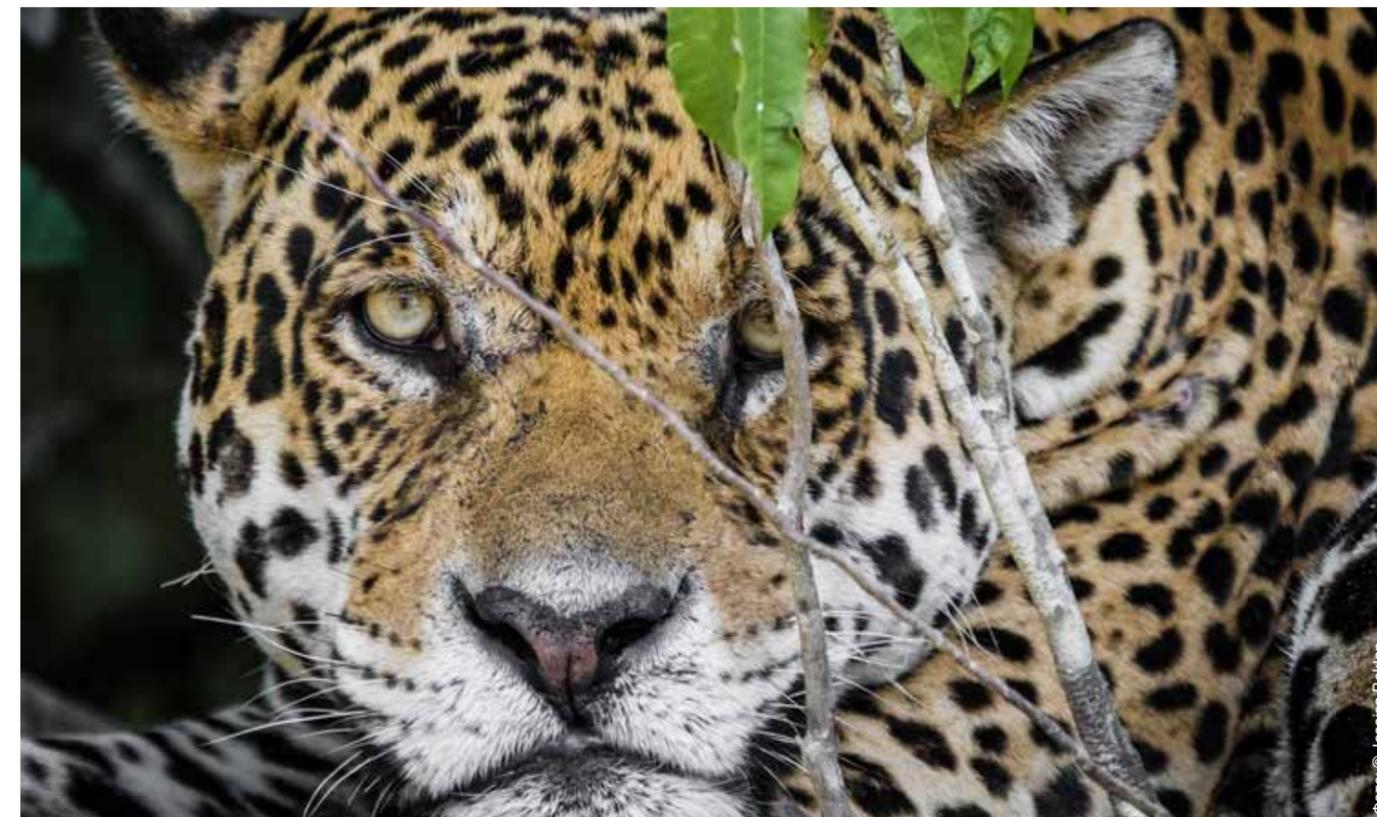


фото: © Jessica Boklan

Рекомендации IFAW: 19-я встреча участников Конференции сторон (CoP19) Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС).

В настоящем документе изложены рекомендации Международного фонда защиты животных (IFAW) по отдельным предложениям, рассматриваемым на CITES CoP19, они пронумерованы согласно соответствующего пункта повестки дня. В скобках указано имя инициатора документа.

▲ Ягуар в Бразилии.

◀ Зебры, слоны и антилопы гну в Амбосели, Кения. Здоровые популяции травоядных являются ключом к поддержанию экосистемы саванны.



Фото: © Brian Gratwicke

Сводные рекомендации - рабочие документы

В таблице ниже приведены рекомендации IFAW. Дополнительную информацию можно найти в полном брифинге IFAW, доступном по адресу: g.ifaw.org/CITES-CoP19.

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
4.2 Предлагаемая поправка к правилу 26 (Ботсвана и Зимбабве)	<p>Выступить против</p> <p>В настоящем документе предлагается, чтобы голоса Сторон по предложениям взвешивались по доле популяции животных или растений, находящейся в пределах их границ. Такое предложение противоречит установленному в праве международных договоров принципу "одна сторона - один голос" и практически невозможно реализовать с практической точки зрения.</p>

▲ Белая пятнистая стеклянная лягушка Кокрана (Sachatamia albomaculata) на листе.



Фото: © 2021 Ian Elgrably / Shutterstock

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
12. Доклад о мировой торговле дикими животными (Южная Африка)	<p>Выступить против</p> <p>В настоящем документе предлагается разработать отчет каждым участником Конференции сторон по ряду аспектов, связанных с международной торговлей видами, включенными в списки СИТЕС. Содержание отчета может быть полезным для некоторых руководителей, однако оно не служит конкретной цели СИТЕС и, учитывая ограниченное финансирование, дублирует уже проделанную работу и/или выполняет работу, связанную, но не являющуюся необходимой для реализации повестки дня СИТЕС, и имеет низкий приоритет. По-видимому, предлагаемая отчетность также чрезмерно подчеркивает денежную стоимость товаров в торговле, однако стоимость товаров не является четким показателем устойчивости или законности торговли, что является главной задачей СИТЕС.</p>
18. Всемирный день дикой природы Организации Объединенных Наций	<p>Выступить в поддержку</p> <p>В настоящем документе кратко излагаются мероприятия, приуроченные к Всемирному дню дикой природы, в том числе конкурс молодежного творчества, спонсируемый Международным фондом защиты животных (IFAW). IFAW надеется на продолжение этого партнерства в будущем.</p>
23.2 Единое здоровье и СИТЕС: риски для здоровья людей и животных, связанные с торговлей дикими животными (Кот-д'Ивуар, Габон, Гамбия, Либерия, Нигер, Нигерия и Сенегал)	<p>Предварительная поддержка с поправками</p> <p>IFAW поддерживает общую цель Документа 23.2, в котором Сторонам рекомендуется действовать активнее для устранения рисков передачи болезней при торговле дикими животными. Тем не менее, IFAW не поддерживает создание Экспертной группы СИТЕС Единое здоровье, а скорее рекомендует Сторонам обращаться к другим аналогичным внешним источникам, чтобы обеспечить надлежащее устранение рисков. IFAW предложил поправки к предложенной Резолюции и Решениям в этой связи.</p>

▲ Темная (сумеречная) акула (Carcharhinus obscurus) плавает в Средиземном море.



фото: © Jiri Prochazka - stock.adobe.com

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
37. Преступления против дикой природы, связанные с Интернетом (Секретариат)	Выступить в поддержку частично Борьба с преступлениями против дикой природы, связанными с Интернетом, вызывающим озабоченность и растущим источником незаконной торговли дикими животными, должна оставаться приоритетной задачей Сторон СИТЕС. IFAW поддерживает Стороны, использующие имеющиеся ресурсы для определения приоритетности таких усилий, и рекомендует использовать доступную информацию, собранную экспертами и НПО, а не давать Секретариату поручения расходовать ограниченные ресурсы для исследования аналогичной информации.
43.2 Выводы без ущерба для образцов видов, включенных в Приложение II, добытых в морской среде, вне юрисдикции какого-либо государства (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	Выступить в поддержку Действия, предлагаемые в настоящем документе, помогут в наращивании потенциала и устранении пробелов в реализации списков Приложения II для видов, выловленных в открытом море.
47. Образцы, полученные в результате использования биотехнологий (Постоянный комитет и Секретариат)	Выступить в поддержку с поправками В документе предлагаются поправки к Резолюции 9.6 (Изм. СоP16) <i>по торговле легко распознаваемыми частями и производными</i> , для уточнения, что любые продукты, если они соответствуют определению "легко распознаваемых", вне зависимости от того, произведены они с помощью биотехнологии или нет, должны регулироваться соглашением. Однако IFAW рекомендует Сторонам не пытаться дать определение термину "биотехнология" и не проводить предлагаемый семинар.

▲ Древесный панголин (*Phataginus tricuspis*), также известный как белобрюхий панголин или трехлопастный панголин, самый распространенный из африканских лесных панголинов.



фото: © Vanessa Mignon

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
48. Определение термина "соответствующие и приемлемые направления" (Постоянный комитет)	Выступить в поддержку частично Постоянный комитет просит Стороны одобрить два не имеющих обязательной силы руководства по соответствующим и приемлемым направлениям и принять несколько Решений, касающихся сбора и обсуждения опыта Сторон с использованием не имеющих обязательной силы указаний по одному и тому же вопросу.
50. Обращение с конфискованными образцами (Постоянный комитет)	Выступить в поддержку IFAW благодарит Секретариат за его работу по выявлению потребностей Сторон в более эффективном управлении обращением с живыми конфискованными животными. В частности, IFAW отмечает, что менее половины опрошенных Сторон имеют процедуру принятия решений в случае конфискации живого имущества. Чтобы лучше решить эту проблему, IFAW поддерживает рекомендации, изложенные в настоящем документе, для утверждения СоP19.
65. Акулы и скаты (Постоянный комитет)	Выступить в поддержку IFAW благодарит Стороны за значительные усилия, приложенные для эффективного внедрения списков акул и скатов СИТЕС, и за успехи, достигнутые на сегодняшний день. IFAW также признает усилия АС, СС и Секретариата СИТЕС по продолжению оказания поддержки Сторонам, стремящимся лучше реализовать эти списки, о чем свидетельствуют решения, изложенные в настоящем документе. Всегда будет возможно совершенствоваться, и для СИТЕС особенно важно изучить вопрос о реализации предложенного Решения 19.DD по изучению несоответствия между торговлей, зарегистрированной в базе данных СИТЕС, и тем, что следует ожидать на основе уровней вылова.

▲ Рифовый скат манта плавает в океане.



Фото: Paolo Torchio / © IFAW

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
66.1 Выполнение Резолюции Конф. 10.10 (Пересм. СоP18) о торговле изделиями (товарами) из слонов (Секретариат)	Выступить в поддержку частично Документ содержит проекты Решений по: отчетности по внутренним рынкам слоновой кости; анализу информации о рынках бивня мамонта; действиям по борьбе с незаконной торговлей азиатскими слонами (частями и живыми слонами); и отчетности об управлении запасами слоновой кости. IFAW призывает Стороны поддержать решения по бивню мамонта и азиатским слонам. Что касается внутренних рынков слоновой кости, IFAW призывает Стороны принять варианты решений, предложенных в Документе 66.3. Что касается запасов слоновой кости, IFAW призывает Стороны принять версии Решений, предложенные в Документе 66.2.1.
66.2.1 Запасы слоновой кости: исполнение Рез. конф. 10.10 (Исп. СоP18) (Бенин, Буркина-Фасо, Габон, Кения, Либерия, Экваториальная Гвинея, Нигер, Эфиопия, Сенегал и Того)	Выступить в поддержку В данном документе предлагаются дополнительные решения и новая форма отчетности для ее улучшения и повышения безопасности запасов слоновой кости для более совершенного реагирования на резолюцию Конф. 10.10 (Пересм. СоP18), параграф 7. IFAW поддерживает эти дополнения как важные напоминания о необходимости информирования об объемах запасов слоновой кости как одного из средств уменьшения утечки и проникновения на черный рынок.

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
66.2.2 Создание фонда, доступного для стран ареала, при некоммерческой утилизации запасов слоновой кости (Кения)	Выступить в поддержку Кения предлагает Постоянному комитету создать рабочую группу для создания фонда, который будет компенсировать государствам, где обитают слоны, как азиатские, так и африканские, по мере необходимости, утилизацию запасов слоновой кости таким образом, что они больше не представляли какой-либо коммерческой ценности, получая при этом, взамен, поддержку для защиты слонов. Такое предложение предлагает интересный путь вперед и возможность разорвать цикл повторяющихся дискуссий на каждой Конференции сторон, касающихся продажи запасов слоновой кости и учёт слонов.
66.3 Реализация аспектов Резолюции Конф. 10.10 (Изм. СоP18) о закрытии внутренних рынков слоновой кости (Бенин, Буркина-Фасо, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Габон, Либерия, Нигер, Сенегал и Того)	Выступить в поддержку В данном документе предлагаются небольшие изменения для обновления Решений по внутренним рынкам слоновой кости, включая рассмотрение дополнительной информации помимо информации, предоставленной Сторонами. Таким образом, это улучшение по сравнению с проектом Решений, предложенным Секретариатом в Приложении 1 к Документу 66.1. Кроме того, в нем предлагается новое Решение (19.DD), чтобы будущие отчеты ETIS включали анализ изъятий слоновой кости, связанных со Сторонами с легальным внутренним рынком. Такой анализ до сих пор не проводился, несмотря на просьбы Постоянного комитета к Технической консультативной группе MIKE/ETIS (см. Документ 66, параграф 11).
66.4.1 Международная торговля живыми слонами: предлагаемый пересмотр Резолюции Конф. 10.10 (Изм. СоP18) (Бенин, Буркина-Фасо, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Либерия, Нигер, Сенегал и Того)	Выступить в поддержку Преимущества защиты африканских слонов на месте могут быть достигнуты только лишь при содержании слонов в их естественном ареале, где они могут создавать продуктивные части экосистем, к которым они принадлежат. Включение четкого заявления о намерениях по этому вопросу в Резолюцию Конф. 10.10 - простой и логичный шаг для отражения намерений Сторон, выраженных на СоP18.
66.4.2. Уточнение рамок: предложение Европейского союза (Европейский союз)	Отклонить Формулировка, предложенная в Документе 66.4.1, содержит более простой способ решения проблемы торговли живыми слонами в Резолюции 10.10, а Секретариат предлагает более четкий способ решения проблемы ссылок на резолюции в аннотациях и оговорок к аннотациям в Документе 88. Вместо этого IFAW призывает Стороны принять эти решения; они дают ответы на эти вопросы на СоP19, а не откладывают дальнейшие решения, как это предлагается ЕС в настоящем документе.
66.7 Анализ процесса Национального плана действий по слоновой кости (Малави, Сенегал и США)	Выступить в поддержку Документ 66.7 предлагает обзор процесса NIAP, выделяя ряд вопросов, которые могли бы выиграть от всестороннего анализа, в том числе: отсутствие отчетности, опора на самооценку, отсутствие интеграции с другими процессами CITES и структурой ICCWC. Обзор и анализ позволят процессу NIAP сохранить свою важную роль в оказании помощи Сторонам в борьбе с браконьерством слонов и торговлей слоновой костью, обеспечив при этом, чтобы этот процесс не превратился в упражнение "для галочки".

◀ Африканский слон с птицей на спине.



фото © Aaron - stock.adobe.com

Номер документа и название	Рекомендации IFAW
<p>83. Выявление видов, находящихся под угрозой исчезновения, для Сторон СИТЕС</p> <p>(Гамбия, Либерия, Нигерия и Сенегал)</p>	<p>Выступить в поддержку с поправками</p> <p>Принятие данного документа создаст систему, позволяющую Сторонам получать регулярно обновляемую информацию об исчезающих и находящихся под угрозой исчезновения видах, которые потенциально могли бы извлечь выгоду от включения в списки СИТЕС. IFAW предлагает внести небольшие изменения в предложенный текст Решения, чтобы разработанные списки оставались объективными.</p>
<p>87.1 Предлагаемые поправки к Резолюции Конф. 9.24 (Изм СоР17)</p> <p>(Эсватини)</p>	<p>Выступить против</p> <p>В данном документе предлагается внести поправку в критерии включения в списки СИТЕС, чтобы учесть влияние включений в списки на средства к существованию и продовольственную безопасность. Однако, учитывая намерение СИТЕС регулировать международную торговлю, а не использование на местах, а также индивидуальные права Сторон определять, как адаптировать применение списков СИТЕС к национальным условиям, предлагаемые изменения к критериям включения СИТЕС в Документе 87.1 вряд ли принесут ощутимую пользу КНМО. Однако добавление предлагаемых критериев внесет дополнительную неопределенность в обсуждение предложений о включении в списки и, вероятно, ограничит способность Сторон предпринимать международные действия для прекращения коммерческой торговли видами, находящимися под угрозой исчезновения, в то время, когда быстрые действия по обеспечению того, чтобы международная торговля не способствовала сохранению биоразнообразия потеря - это необходимость.</p>
<p>87.2 Водные виды в Приложениях СИТЕС — предложения по обновленному подходу к включению в списки акул и скатов</p> <p>(Сенегал)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>В данном документе показано, как биологические критерии для водных видов реально не учитывают медленно растущие виды, такие как акулы и скаты, при установлении пороговых значений сокращения популяции для квалификации для включения в список. Рекомендуемые изменения в сноске о водных видах в критериях включения в СИТЕС являются научно обоснованными и должны быть приняты Сторонами на КС19.</p>

◀ Серая рифовая акула плавает над коралловым рифом.



фото: © IFAW

Резюме рекомендаций – предложения по видам

предложения по видам	Рекомендации IFAW
<p>2. Перенести популяцию южных белых носорогов в Намибии из Приложения I в Приложение II со следующей аннотацией: исключительно с целью разрешения международной торговли</p> <p>а) живых животных только для сохранения in situ; а также</p> <p>б) охотничьи трофеи.</p> <p>Все остальные образцы считаются образцами видов, включенных в Приложение I, и торговля ими регулируется соответствующим образом.</p> <p>(Ботсвана и Намибия)</p>	<p>Выступить против</p> <p>находится в частной собственности, и неясно, происходит ли обмен генетическим материалом между носорогами, находящимися в частной собственности, и носорогами в национальных парках, однако Намибия включает всех частных носорогов в свою оценку численности дикой популяции носорогов. 285 носорогов, живущих в национальных парках, считаются очень небольшой популяцией в соответствии с руководящими принципами СИТЕС, а это означает, что включение в Приложение I может оставаться оправданным.</p>
<p>3. Удалить существующую аннотацию для популяции белых носорогов Эсватини</p> <p>(Эсватини).</p>	<p>Выступить против</p> <p>Удаление аннотации позволит торговать рогом носорога. Хотя уровень браконьерства на носорогов в последние годы несколько снизился, общий уровень браконьерства остается опасно высоким. Как и в случае со слоновой костью, любой легальный рынок создает проблемы правоприменения, давая юридическое прикрытие для отмывания незаконных товаров и потенциально стимулируя спрос. Доступность рога носорога на рынке значительно подрвет многолетнюю работу по сокращению спроса и успехи, предпринятые странами-потребителями в Азии для введения внутренних запретов на торговлю рогами носорога.</p>

▲ Два белых носорога в Намибии.



фото: Julika Reppert © IFAW

предложения по видам	Рекомендации IFAW
<p>4. Поправка к Аннотации 2, касающаяся популяций слонов Ботсваны, Намибии, Южной Африки и Зимбабве</p> <p>(Зимбабве)</p>	<p>Выступить против</p> <p>Изменение существующей аннотации для этих популяций слонов позволит продавать запасы слоновой кости утвержденным торговым партнерам в любой момент в будущем. Предыдущие "экспериментальные" продажи слоновой кости не удовлетворяли ни рыночный спрос, ни сокращение браконьерства. Нет никаких доказательств того, что легальную торговлю слоновой костью можно адекватно контролировать, и любой легальный рынок слоновой кости предоставляет возможности для отмывания нелегальной слоновой кости. IFAW призывает Стороны вместо этого рассмотреть подход, изложенный в Документе 66.2.2, как способ обеспечения доходов для стран ареала с запасами слоновой кости, нуждающихся в поддержке для защиты слонов, без риска возобновления браконьерства. Такой подход дает возможность разорвать цикл непрерывных дискуссий на каждой КС, касающихся продажи складских запасов слоновой кости.</p>
<p>5. Перенести популяции африканских слонов Ботсваны, Намибии, Южной Африки и Зимбабве из Приложения II в Приложение I</p> <p>(Буркина-Фасо, Экваториальная Гвинея, Мали и Сенегал)</p>	<p>Воздержаться</p> <p>Хотя IFAW признает, что африканские слоны на уровне континента, вероятно, соответствуют критериям Приложения I, учитывая недавнее сокращение, добавление в список не изменит статус-кво в отношении торговли слоновой костью, которая не разрешена. Во всяком случае, включение в список Приложения I, скорее всего, вызовет оговорки в отношении включения в список, создав ситуацию, при которой торговля слоновой костью потенциально может происходить вне контроля СИТЕС, что было бы чрезвычайно опасно для защиты слонов, как и продажи запасов.</p>

▲ Слоны пасутся у воды в Северном Матабелеленде, Зимбабве.



Фото: © Sista - stock.adobe.com

предложения по видам	Рекомендации IFAW
<p>23. Аллигаторная черепаха и обыкновенная каймановая черепаха, похожие друг на друга (<i>Macrochelys temminckii</i> и <i>Chelydra serpentina</i>) в Приложении II</p> <p>(США)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>Являясь эндемичными для Соединенных Штатов Америки видами, грифовая черепаха и каймановая черепаха пользуются большим спросом на международных рынках из-за своего мяса и, вероятно, будут "квазиискоренены" в ближайшие 50 лет без существенных изменений в управлении ими. Включение в Список Приложения II настоятельно рекомендуется.</p>
<p>34. Стекланные лягушки (<i>Centrolenidae</i> spp.) в Приложении II</p> <p>(Аргентина, Бразилия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Габон, Гвинея, Нигер, Панама, Перу, Того и США)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>В настоящее время около 50% всех видов стекланных лягушек, занесенных в Красный список МСОП, находятся под угрозой исчезновения. В семействе <i>Centrolenidae</i> 10 видов находятся под угрозой исчезновения, 28 находятся под угрозой исчезновения и 21 вид является уязвимым. Популярны в международной торговле домашними животными, необходимо включение в список Приложения II, чтобы предотвратить дальнейшее сокращение популяции.</p>
<p>37. Акулы-реквиемы (<i>Carcharinidae</i> spp.) в Приложении II.</p> <p>(Панама, Бангладеш, Колумбия, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Европейский союз и его государства-члены, Габон, Израиль, Мальдивы, Сенегал, Сейшельские острова, Шри-Ланка, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>Все девятнадцать видов акул-реквиемов, предложенных для включения в Приложение II, оцениваются МСОП как находящиеся в критическом состоянии или находящиеся под угрозой исчезновения. Предложение также включает остальную часть семейства <i>Carcharhinidae</i> как схожих, потому что в их наиболее часто продаваемых формах (плавник и мясо) их трудно визуальнo отличить. Таким образом, регистрация на уровне семейства оправдана и значительно упростит и окажет помощь в использовании правоприменительных мер.</p>

▲ Грифовая черепаха с широко открытым ртом.



Фото: © Avi Klapfer

предложения по видам	Рекомендации IFAW
<p>38. Малые акулы-молоты (<i>Sphyrnidae</i> spp.) в Приложении II.</p> <p>(Европейский союз, Бразилия, Колумбия, Эквадор и Панама)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>Малая акула-молот находится под угрозой исчезновения, и из-за схожих проблем во всем семействе, есть явные основания для принятия этого списка. Включение в Приложение II поможет предотвратить дальнейшее сокращение видов молотоголовых из-за нерегулируемой торговли и облегчит соблюдение существующих списков СИТЕС других видов молотоголовых.</p>
<p>40. Рыба-гитара (<i>Rhinobatidae</i> spp.) в Приложении II</p> <p>(Израиль, Кения, Панама и Сенегал)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>Шесть видов рыб-гитар предложено включить в список, а остальные представители семейства <i>Rhinobatidae</i> предлагаются в качестве схожих с ними. Снижение численности каждого из этих видов составляет 60–99%. Плавники акулородных скатов используются в мировой торговле, и, учитывая их уязвимость при чрезмерной добыче в прибрежном рыболовстве, их медленный рост и статус предлагаемых видов [находящихся] под угрозой исчезновения, они требуют управления, которое будет обеспечено в списке Приложения II.</p>
<p>42. Род морских огурцов <i>Thelenota</i> (ананасовый морской огурец, гигантский морской огурец и морской огурец с красной линией) в Приложении II</p> <p>(Европейский союз, Сейшельские острова и США)</p>	<p>Выступить в поддержку</p> <p>Мировой спрос на морские огурцы резко вырос за последние 25 лет. В настоящее время одними из самых ценных видов в торговле являются <i>Thelenota</i>. При этом популяции одного из видов <i>Thelenota</i> сокращаются до 90% в некоторых частях своего ареала, а два других считаются настолько редкими, что следует избегать любого использования. Без надлежащего управления СИТЕС популяция таких видов, как <i>Thelenota</i>, будет продолжать сокращаться, и в будущем может потребоваться включение в Приложение I.</p>

▲ Косяк зубчатых акул-молотов.

Международный фонд защиты
животных IFAW

CITES CoP19 Рекомендации
Обзор

Штаб-квартира
1400 16th Street NW
Washington, DC 20036
United States of America

+1 (202) 536-1900
info@ifaw.org

Международный операционный центр
290 Summer Street
Yarmouth Port, MA 02675
United States of America

+1 (508) 744-2000
info@ifaw.org

Австралия
Бельгия
Великобритания
Германия
Замбия
Зимбабве
Канада
Кения
Китай
Малави
Нидерланды
Объединенные Арабские Эмираты
Соединенные Штаты Америки
Франция
Южная Африка

Международный фонд защиты животных IFAW - крупнейшая некоммерческая организация, помогающая животным и людям процветать вместе. Мы профессионалы и обычные люди, работающие в разных уголках мира, в более чем 40 странах. Мы спасаем, реабилитируем и выпускаем животных на волю, восстанавливаем и сохраняем их естественную среду обитания. Проблемы, с которыми мы сталкиваемся, неотложные и сложные. Для их решения, мы сочетаем свежие идеи и смелые действия. Мы сотрудничаем с местными сообществами, правительствами, неправительственными организациями и бизнесом. Совместно, мы создаем новые и инновационные способы помощи всем видам животных для их процветания. Как, посмотрите на ifaw.org

Опубликовано: Международным фондом защиты животных IFAW, 2022

Фото на обложке: ©Shane Gross
Серая рифовая акула у рифов Отца,
Папуа-Новая Гвинея

► **Узнайте как
на ifaw.org**

